

## 首次接纳服务

加泰罗尼亚政府同当地管理部门、社会中介机构，以及多家专业机构合作，为你们提供首次接纳服务。

目的是促进外国人和海归的加泰罗尼亚人的个人自主权，以及公民之间的机会平等的权利。

### 为谁提供服务？

此服务是针对外国移民，寻求庇护者，或者申请辅助保护者，难民，无国籍人士和归国人员。

从2016年6月起，在加泰罗尼亚地区住家登记时间不满一年，才能获得此项服务。

可以查询接纳服务网站：

[http://benestar.gencat.cat/ca/ambits\\_tematicas/immigracio/servei-de-primera-acollida](http://benestar.gencat.cat/ca/ambits_tematicas/immigracio/servei-de-primera-acollida)

更多信息：

咨询你们的市政府，或者咨询当地：

致电 012 移民事务

**012**  
**gencat.cat**

通话费用取决于不同电话公司。

# Servei de Primera Acollida

首次接纳服务



 Generalitat de Catalunya  
Departament de Treball,  
Afers Socials i Famílies

 Unió Europea  
Fons social europeu  
L'FSE inverteix en el teu futur

# Servei de Primera Acollida

首次接纳服务是一系列活动和资源的整合，它为新移民提供初期所需的培训和信息。这些活动和资源包括陪同服务、培训、发放参加基本常识培训的证书，以方便新移民在加泰罗尼亚生活和工作。

这些内容共分为三个部分：

- **语言：**这部分要学习加泰兰语和西班牙语，这两个官方语言，每个语言要参加至少90个小时的培训。
- **劳工知识：**这部分是要学习至少15个小时的劳工市场知识。
- **加泰罗尼亚社会：**这部分要了解你们的城市和它为你们就近提供的服务，至少学习15个小时。

## 你们如何能得到这项服务？

通过城市人口登记和管理办公室，或者在居住地的市政府市民接待办公室，他们可以给你们电话号码，或者帮你们联系上政府接纳服务部门。

专业的接纳服务工作人员将给你们讲解，并帮助办理获得此服务事宜。

## 为什么建议你们使用这项服务？

使用此项服务将为你们提供一些基本的工具，以便你们更容易地融入加泰罗尼亚社会。这个证书将会在你们以后找工作时派上用场，或者作为培训和经验的证明。

此外，接纳培训证书对在移民局申请扎根居留，修改和/或续居留等都有用。

## 你们需要注意什么？

- 在2016年6月以前，所有在加泰罗尼亚登记住家的外国人都可以申请首次接纳服务，不论他们是何时来到这里的。
- 从2016年6月以后，在加泰罗尼亚**住家登记不满一年**，才可以申请获得首次接纳服务。
- 你们要用**两年时间**来完成上述三个部分的培训。
- 如果每个部分的培训达不到**75%的课时出席率**，无法发给你们证书。
- 如果你们已经会加泰兰语或西班牙语，或者已经参加过加泰罗尼亚职业服务(SOC)的培训课程，或参加过一些环境方面的知识培训，可以向政府接纳服务部门咨询它们是否有用。  
**你们已学的知识将会被计算在内！**